# Roller maintenance 墨辊维护产品



30056

### Relief Calcium Remover

Relief Calcium Remover is a unique product, which wil completely eliminate calcium from your inking and dampening rollers. Relief is quick acting and very easy to use. When you compare Relief Calcium Remover to other calcium removers in the market you will observe that Relief will eliminate calcium faster and more effectively. Relief should be used regularly in connection with the normal roller maintenance program being used, in order to keep dampening and inking rollers in optimum condition.

#### Advantages:

- Will eliminate all calcium from inking and dampening rollers
- Will help keep rubber rollers in optimum condition
- Will not affect the rubber rollers, the chemicals will only interact with the calcium
- Within 5 minutes the operators can see the calcium being eliminated from the rubber rollers
- Economic to use
- Will help to increase productivity
- Harmless to operators

#### Recommendations for use:

First clean the inking and dampening rollers with your normal roller wash or MRC88, to remove any ink from the surface of the rubber rollers. Second use a roller paste or our Dynaklean to remove ingrained ink from the inking rollers. Then add a sufficient amount of Relief to the top inking roller, let Relief work in for about 3-5 minutes, add more Relief to keep all rollers moist. After about 3 minutes a white foam will start to show, this is the calcium being removed from the rubber rollers. After 5 minutes add water to the top inking roller, connect the wash-up blade, and you will now observe a thick white sludge being scraped off, by the wash-up blade, this is the calcium which has been removed from the rubber rollers, add more water to the top inking roller, in order to completely wash off the calcium from the surface of the rollers. If the calcium problem is serious, repeat the treatment until all calcium has been removed, normally one treatment is sufficient. Relief should be used every time a normal roller maintenance is performed, and probably more often in hard water areas.

#### Physical and chemical properties:

Appearance: Liquid Solubility: Completely soluble in water VOC: 29 g/l Colour: Yellow Boiling point: 100 C pH concentrate: 1.3 Odour: No particular odour Relative density: 1.00 @ 20 C

Flash point: No flash

Packaging: 1 liter / 1 box x 12 liters

## 胶辊除钙剂

Relief Calcium Remover特为彻底去除墨辊和润版辊上的钙质而设计。 Relief反应快速,且使用方便。与市场上的其它钙去除剂比较时,Relief 能更快更有效地去除钙质。应随常规辊保养计划定期使用Relief,使润版 辊和墨辊保持最佳状态。

#### 优点:

- 去除墨辊和润版辊上的所有钙质:
- 使用经济划算且操作简便;
- 有助于使橡胶辊保持最佳状况;
- 不影响橡胶辊,化学物质仅与钙质互相作用(反应);
- 有助于提高效率;
- 5分钟内,操作员可以看到橡胶辊上的钙质被渐渐除去;
- 对人体无害, VOC含量极低。

### 使用说明:

首先,用常規墨報清洗剂或MRC88(计量報清洁剂)清洁墨辊和润版辊,除去橡胶辊表面的所有油墨。然后,用Solvex(超级深层清洁膏)或 Dynaklean(墨辘快速清洗剂)去除墨辊表面难以擦掉的油墨。

然后,在墨報顶添加足量的Relief,等待3-5分钟,让其发挥作用,再加一定量Relief,使所有墨辊保湿。约3分钟后,会开始出现白沫,这就是从橡胶辊上除去的钙质。5分钟后,在墨辊顶部加清水,再合上墨辊刮刀,此时您会看到稠蛋白淤渣,这就是墨辊刮刀从橡胶辊上刮掉的钙质。然后,再在墨辊顶端加清水,以彻底清洗掉墨辊表面的钙质。

如果钙沉积问题很严重,则重复上述处理,直到去除所有钙质,通常一次处理就足够了。每次进行橡胶辊常规维护保养时,都应使用Relief,在硬水地区可能要更经常使用Relief。

外观: 液体 颜色: 黄色

气味: 无特殊气味 溶解性: 完全溶于水 沸点: 100 C 相对密度: 20℃时1.00

VOC: 29 g/l pH值: 1.3

闪点: 无

包 装: 1公升/瓶 12 瓶/箱

